

Warszawa, dnia 18.09.2019 r.

Znak sprawy: AB.ot.23.25.2019

## ZAPYTANIE OFERTOWE

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi zwraca się z prośbą o złożenie oferty cenowej zgodnie z przedstawionymi wymogami:

1. **Przedmiot zamówienia:** Zakup, dostawa i montaż 2 szt. kabin do tłumaczeń symultanicznych w sali nr 142 w budynku Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Szczegóły przedmiotu zamówienia:

- 1) Przenośna kabina 2-osobowa dla tłumaczy – 2 szt.:
    - a) Skrzynia transportowa;
    - b) Jednostka centralna systemu;
    - c) Oprogramowanie do współpracy z tłumaczami;
    - d) Mikrofon dla pulpity tłumaczy;
    - e) Pulpity tłumaczy;
    - f) Słuchawki dla tłumaczy;
  - 2) Komplet urządzeń niezbędnych do przeprowadzenia tłumaczenia symultanicznego dla 20 uczestników spotkania na minimum 2 języki obce;
    - a) 6-kanalowy transmiter podczerwieni;
    - b) Cyfrowy promiennik podczerwieni o mocy min. 25W;
    - c) 6-kanalowy odbiornik podczerwieni dla delegatów;
    - d) Słuchawki dla delegatów;
    - e) Waliza transportowa z ładowarką do odbiorników;
  - 3) Urządzenia kompatybilne z istniejącym systemem nagłośnienia Televic;
  - 4) Podgląd wizyjny dla tłumaczy w kabinie;
    - a) Kamera IP, kolorowa, nieobrotowa;
    - b) Switch POE;
    - c) Urządzenie do podglądu wizyjnego;
  - 5) Instalacja sprzętu, uruchomienie i szkolenie.
2. **Termin realizacji zamówienia** 45 dni od dnia podpisania umowy
  3. **Kryteria oceny ofert** najniższa cena
  4. **Wymagania co do oferty cenowej:**

Przedstawiona oferta cenowa powinna zawierać cenę netto plus podatek VAT. Cena określona w ofercie powinna obejmować wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia.

### **Konieczność wykonania wizji lokalnej po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym.**

W przypadku gdy Wykonawca jest przyjmującym zlecenie lub świadczącym usługi w rozumieniu art. 1 pkt 1b ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. z 2017 r. poz. 847) w ofercie należy podać dodatkowo stawkę za 1 godzinę świadczenia usługi oraz łączną liczbę godzin wykonywania przedmiotu umowy. Wykonawca jest zobowiązany załączyć do oferty oświadczenie o tym czy jest czy też nie jest przyjmującym zlecenie lub świadczącym usługi w rozumieniu ww. ustawy. Wzór oświadczenia stanowi załącznik do zapytania ofertowego.

5. **Osoba uprawniona do kontaktu:** Pan Marcin Staniuk tel. +48 516 020 294 adres e-mail: marcin.staniuk@minrol.gov.pl

6. **Termin złożenia oferty:** do dnia 23 września 2019 r.

7. **Sposób złożenia oferty:**

1) osobiście w Punkcie Podawczym Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, 00-930 Warszawa, ul. Wspólna 30, z dopiskiem „Zakup kabin do tłumaczeń symultanicznych”, w godzinach 8.15-16.15 od poniedziałku do piątku;

2) lub elektronicznie na adres poczty marcin.staniuk@minrol.gov.pl

Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi do zawarcia umowy. Wybór oferty zostanie dokonany zgodnie z przedstawionymi kryteriami oceny ofert.

.....  
*podpis dyrektora departamentu/biura  
wnioskującego o udzielenie zamówienia*

### Oświadczenie Wykonawcy

Oświadczam, że:

1) jestem

2) nie jestem

przyjmującym zlecenie lub świadczącym usługi\* w rozumieniu art. 1 pkt 1b ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. z 2017 r. poz. 847).\*\*

.....  
podpis Wykonawcy

\* Przyjmującym zlecenie lub świadczącym usługi, w rozumieniu art. 1 pkt 1b ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. z 2017 r. poz. 847), jest:

1) osoba fizyczna wykonująca działalność gospodarczą zarejestrowaną w Rzeczypospolitej Polskiej albo w państwie niebędącym państwem członkowskim Unii Europejskiej lub państwem Europejskiego Obszaru Gospodarczego, niezatrudniająca pracowników lub niezawierająca umów ze zleceniobiorcami albo

2) osoba fizyczna niewykonująca działalności gospodarczej

– która przyjmuje zlecenie lub świadczy usługi na podstawie umów, o których mowa w art. 734 i art. 750 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. z 2017 r. poz. 459, z późn. zm.), na rzecz przedsiębiorcy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. z 2016 r. poz. 1829, z późn. zm.) albo na rzecz innej jednostki organizacyjnej, w ramach prowadzonej przez te podmioty działalności.

\*\* Należy skreślić odpowiednio pkt 1 albo pkt 2.